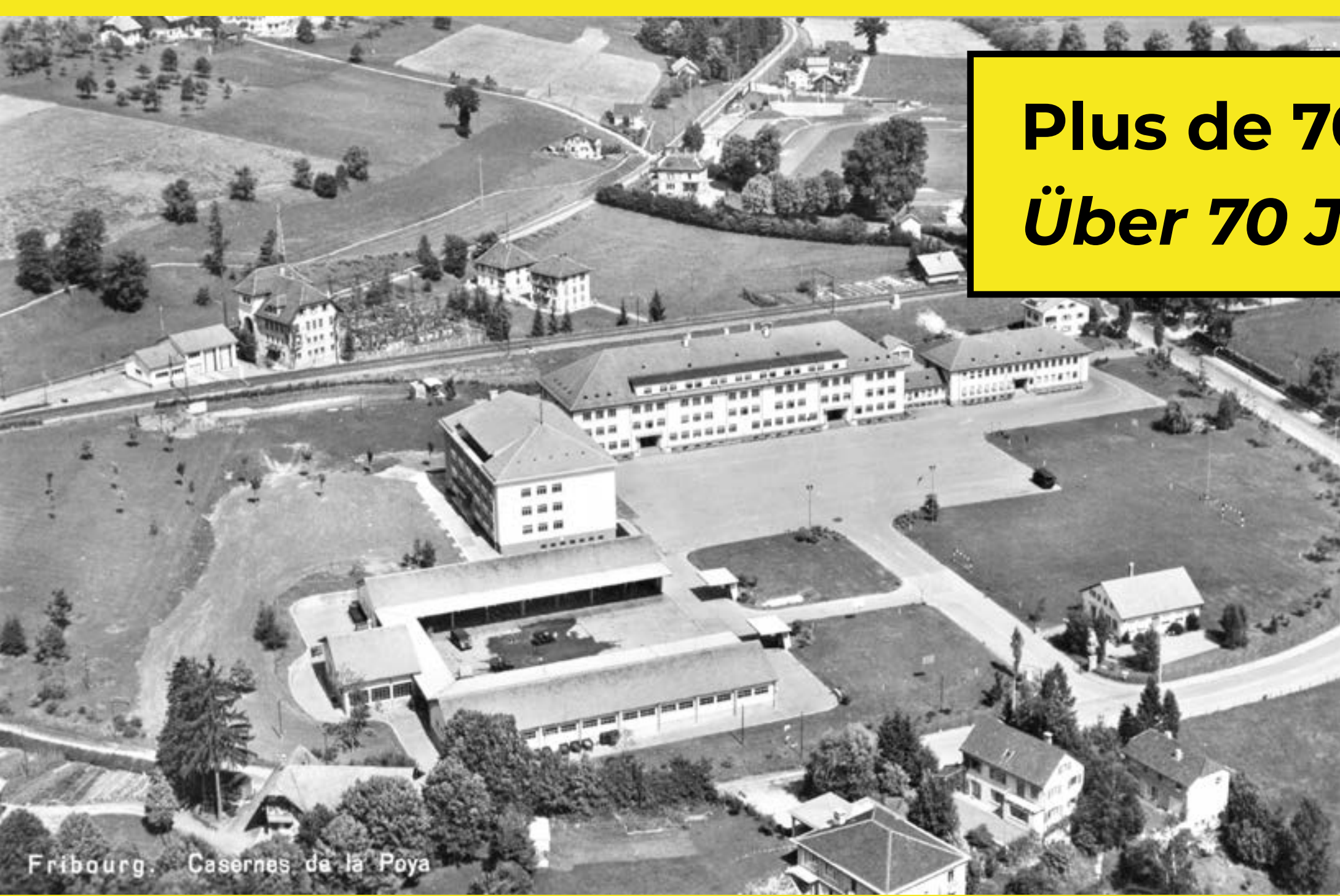


LA CASERNE DE LA POYA À FRIBOURG DIE POYA-KASERNE IN FREIBURG 1951–2023



**Plus de 70 ans de bons et loyaux services
Über 70 Jahre gute und treue Dienste**

**La construction
Der Bau**



© Bibliothèque cantonale et universitaire de Fribourg, Fonds Jacques Thévoz, JATH, 1950

**Garages et atelier mécanique
Garagen und Werkstatt**



© Service des biens culturels, Etat de Fribourg, Alain Kilar, 2019



© Service des biens culturels, Etat de Fribourg, Alain Kilar, 2019

Les deux garages et un atelier mécanique, avec leurs bâtiments aux formes traditionnelles et des toitures à deux plans, sont disposés en fer à cheval autour d'une cour intérieure dans laquelle vous vous trouvez en ce moment. Ils ont été construits entre 1950 et 1951 dans le cadre des travaux de construction de la caserne, qui ont débuté en 1949.

Die beiden Garagen und die Werkstatt mit Gebäuden in traditionellen Formen und Dächern mit zwei Ebenen sind in Hufeisenform um einen Innenhof angeordnet, in dem Sie sich jetzt gerade befinden. Sie wurden im Zuge der Bauarbeiten an der Kaserne, die 1949 aufgenommen wurden, in den Jahren 1950 bis 1951 errichtet.

Architectes / Architekten

Louis Vaucher (1905–1964)
Joseph Ackermann (1885–1954)

Ingénieur / Ingenieur

Henri Gicot (1897–1982)

Maître de l'ouvrage / Bauherr

État de Fribourg / Staat Freiburg

**1951 Inauguration de la caserne
1951 Einweihung der Kaserne**



© Bibliothèque cantonale et universitaire de Fribourg, Fonds Jacques Thévoz, JATH, 1951

**Un lieu d'histoire militaire
Ein Ort der Militärgeschichte**



La caserne, lieu d'entraînement et de commandement, a façonné l'histoire militaire suisse au fil des décennies, témoignant de moments clés de la défense nationale.

Die Kaserne, ein Ort für Training und Kommando, hat die schweizerische Militärgeschichte über Jahrzehnte geprägt und wichtige Momente der Landesverteidigung erlebt.

**Remise des clés
à l'Etat de Fribourg
Rückgabe der Schlüssel
an den Staat Freiburg**



© VBS/DDPS – Claudia Christen, 2023

En 2023, L'armée a rendu les clés.

Im Jahr 2023 hat die Armee die Schlüssel zurückgegeben.



*1: © Bibliothèque cantonale et universitaire de Fribourg, Fonds Jacques Thévoz, JATH, entre 1952 et 1955

*2: © Bibliothèque cantonale et universitaire de Fribourg, Fonds Johann et Jean Mülhauser, JOMU, entre 1952 et 1960

L'ÉTAT DE FRIBOURG REPREND LE SITE DER KANTON FREIBURG ÜBERNIMMT 2024

La caserne est actuellement en période de transition. Certains espaces et bâtiments sont temporairement utilisés par le Secrétariat d'État aux migrations pour l'hébergement de requérants d'asile, d'autres par le canton de Fribourg dans le même but.

Die Kaserne befindet sich derzeit in einer Übergangsphase. Einige Bereiche und Gebäude werden vom Staatssekretariat für Migration vorübergehend für die Unterbringung von Asylsuchenden, andere vom Kanton Freiburg zum selben Zweck.

Un site unique bénéficiant d'une situation centrale, des bâtiments existants en bon état permettant un fort potentiel d'accueil à court terme, une propriété de l'État permettant de mettre en œuvre des projets exemplaires.

Ein einzigartiges Areal an zentraler Lage, mit gut erhaltenen Gebäuden, die kurzfristig eine hohe Aufnahmekapazität ermöglichen, und im Besitz des Staates, was die Umsetzung vorbildlicher Projekte ermöglicht.

Caserne 1 / Kaserne 1

9'800 SBP/BGF (surface brute de plancher/Bruttogrundfläche)

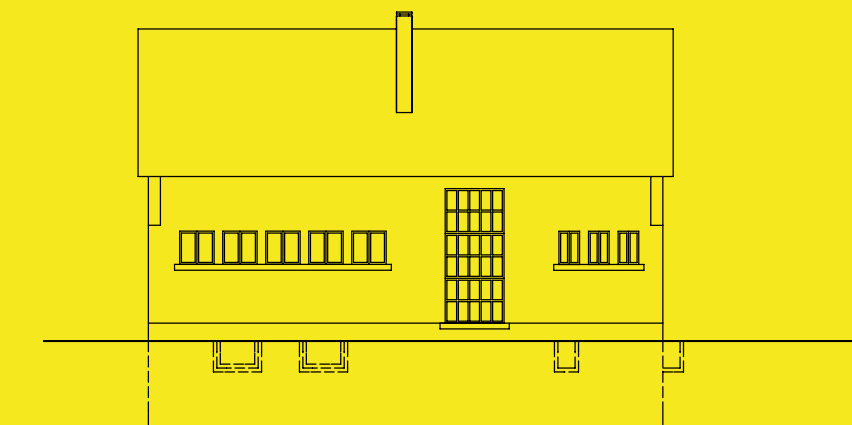


Caractéristiques actuelles: dortoirs, sanitaires, deux grandes cuisines équipées, vestiaires, salle de théorie (7 x 59 m²), infirmerie, stockages, garage à vélos

Aktuelle Merkmale: Schlafsäle, Sanitäreanlagen, zwei grosse ausgestattete Küche, Umkleieräume, Krankenstation, Theoriesaal (7 x 59 m²), Lager, Velogarage

HUM

1'200 SBP/BGF (surface brute de plancher/Bruttogrundfläche)

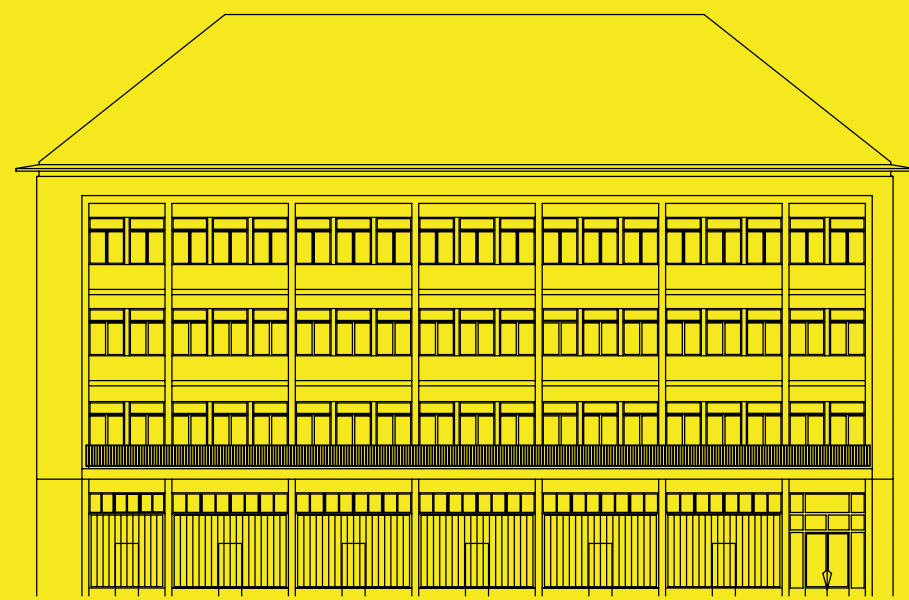


Caractéristiques actuelles: Halle à usages multiples, stockage de l'État

Aktuelle Merkmale: Mehrzweckhalle, Lagerfläche des Staates

Caserne 2 / Kaserne 2

4'200 SBP/BGF (surface brute de plancher/Bruttogrundfläche)



Caractéristiques actuelles: dortoirs, sanitaires, salles de conférence, ateliers divers, musée du vélo

Aktuelle Merkmale: Schlafsäle, Sanitäreanlagen, Konferenzräume, verschiedene Werkstätten, Velomuseum

Foyer du soldat / Soldatenstube

4'00 SBP/BGF (surface brute de plancher/Bruttogrundfläche)



Caractéristiques actuelles: bureaux (3 x 18 m²), salle de conférence (20 m²), logements

Aktuelle Merkmale: Büros (3 x 18 m²), Konferenzraum (20 m²), Unterkünfte

Atelier et garages / Werkstätte und Garagen

1'600 SBP/BGF (surface brute de plancher/Bruttogrundfläche)

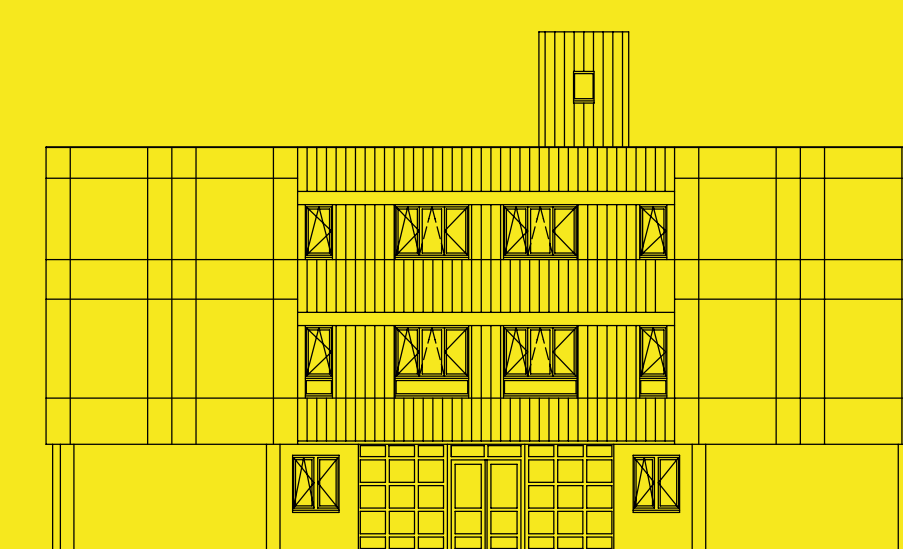


Caractéristiques actuelles: deux ateliers non-chauffés, petite salle de conférence, halles non-chauffé accessible de plein pied / hauteur sous plafond: 7,50 m

Aktuelle Merkmale: zwei unbeheizte Werkstätten, kleiner Konferenzraum, unbeheizte ebenerdig zugängliche Hallen / Raumhöhe: 7,50 m

Le commandement / Das Kommando

1'400 SBP/BGF (surface brute de plancher/Bruttogrundfläche)



Caractéristiques actuelles: chambres individuelles, sanitaires, bureaux, cellules (6m²), local de poste

Aktuelle Merkmale: Einzelzimmer, Sanitäreanlagen, Büros, Zellen (6m²), Postraum

UNE HISTOIRE POSSIBLE EINE MÖGLICHE GESCHICHTE



**Pendant la phase transitoire, toutes les opportunités se dessinent.
Während der Übergangsphase eröffnen sich unzählige Möglichkeiten.**

Dès 2024, l'État ouvre les portes du site de la caserne de la Poya à la population, dévoilant de nouvelles perspectives. Ce lieu unique, stratégiquement situé, offre un fort potentiel d'affectation transitoire avec des bâtiments en bon état. Avec cette ouverture, l'ancienne caserne devient un lieu où de nouveaux liens seront tissés.

Ab 2024 öffnet der Staat die Tore des Areals der Poya-Kaserne der Bevölkerung und bietet damit neue Perspektiven. Dieser einzigartige, strategisch günstig gelegene Ort bietet mit seinen gut erhaltenen Gebäuden ein hohes Potenzial für Zwischennutzungen. Mit dieser Öffnung wird die ehemalige Kaserne zu einem Ort, an dem neue Beziehungen geknüpft werden.



Appel à projets!

Vous avez une idée, un projet ?

Nous lançons un appel à projets pour l'utilisation des locaux, avec des possibilités de partenariats et de collaborations.

- Démarches participatives
- Utilisation mixte du périmètre
- Associations, groupes, initiatives civiles
- Espaces de stockage, ateliers, bureaux, etc.
- Événements, manifestations, marchés, etc.
- Utilisation culturelle et sociale

Et bien plus encore.

www.fr.ch/caserne-poya

Aufruf für Projekte!

Sie haben eine Idee, ein Projekt?

Wir starten einen Aufruf zur Projektbeteiligung für die Nutzung unserer Räumlichkeiten, mit Möglichkeiten für Partnerschaften und Zusammenarbeit.

- Partizipatives Vorgehen
- Vielseitige Nutzung des Geländes
- Vereine, Gruppen, zivilgesellschaftliche Initiativen
- Lagerflächen, Werkstätten, Büros, etc.
- Veranstaltungen, Events, Märkte, etc.
- Kulturelle und soziale Nutzung

Und noch vieles mehr.

www.fr.ch/poya-kaserne



Futur quartier durable Zukünftiges nachhaltiges Quartier

À terme, l'État de Fribourg transformera le site en un quartier durable, englobant une superficie totale de 46'000 m², à laquelle s'ajoute le parc voisin de 55'000 m².

Langfristig wird der Kanton Freiburg das Gelände in ein nachhaltiges Viertel verwandeln, auf einer Fläche von 46'000 m², zu dem sich auch noch der benachbarten Park mit 55'000 m² gesellt.

